

2024/1474

27.5.2024

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2024/1474

z 24. mája 2024,

ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania článku 14 ods. 4 písm. a) nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009, pokiaľ ide o odchýlku od povolenej miery tolerancie odhadov úlovkov v prípade netriedených vylovení a prekládok z rybolovu malých pelagických druhov, priemyselného rybolovu a lovu tropických tuniakov vakovou sieťou

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006⁽¹⁾, najmä na jeho článok 14 ods. 6,

keďže:

- (1) V článku 14 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1224/2009 (ďalej len „nariadenie o kontrole“) sa stanovujú pravidlá a opatrenia týkajúce sa povolenej miery tolerancie odhadov množstva rýb ponechaných na palube rybárskeho plavidla v kilogramoch zaznamenaných v rybárskom denníku.
- (2) Na riešenie výziev súvisiacich s presným odhadovaním úlovkov na palube podľa druhu sa v článku 14 ods. 4 písm. a) nariadenia o kontrole zmeneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2842⁽²⁾ stanovuje odchýlka od existujúcej miery tolerancie, ktorú možno udeliť v prípade netriedených vylovení z rybolovu malých pelagických druhov, priemyselného rybolovu a lovu tropických tuniakov vakovou sieťou. Rovnaká odchýlka sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o kontrole vzťahuje na odhady zaznamenané vo vyhlásení o prekládke.
- (3) Takúto odchýlku možno schváliť, len pokiaľ sa druhy ulovené v rámci týchto druhov rybolovu vylodia alebo preložia v prístavoch uvedených na zozname na základe žiadostí, ktoré podali členské štáty. Váženie týchto úlovkov by sa okrem toho malo vykonávať v súlade s určitými jednotnými podmienkami na zabezpečenie presnosti nahlasovania úlovkov. Je preto nevyhnutné stanoviť pravidlá týkajúce sa podmienok súvisiacich s vykládkami, prekládkami a vážením úlovkov, na ktoré sa vzťahuje táto odchýlka, a zoznamu prístavov, v ktorých sa má vykonávať vykládka, prekládka a váženie úlovkov z rybolovu, na ktorý sa vzťahuje článok 14 ods. 4 písm. a) nariadenia o kontrole.
- (4) V pravidlách týkajúcich sa podmienok súvisiacich s vykládkami, prekládkami a vážením úlovkov, na ktoré sa vzťahuje článok 14 ods. 4 písm. a) nariadenia o kontrole, by sa malo rozlišovať medzi konkrétnymi druhmi rybolovu, ako aj medzi prístavmi Únie a tretích krajín, najmä na účely vykonávania kontrolných a inšpekčných právomocí, pri ktorých môže byť potrebná spolupráca príslušných orgánov dotknutých tretích krajín.

V súvislosti s prístavmi v Únii uvedenými na zozname by sa mali stanoviť požiadavky na schválenie systémov, vybavenia a postupov potrebných na zabezpečenie presnosti váženia a nahlasovania úlovkov pri vykládke.

- (5) Keďže odchýlka od miery tolerancie so sebou nesie značné riziká týkajúce sa presného zaznamenávania a nahlasovania úlovkov, sú potrebné ochranné opatrenia, ktoré by mali zahŕňať používanie elektronického systému diaľkového monitorovania kamerami priemyselnej televízie (CCTV) alebo inej rovnocennej technológie na zabezpečenie kontroly podmienok súvisiacich s vykládkou, prekládkou a vážením úlovkov, na ktoré sa vzťahuje odchýlka od miery tolerancie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2842 z 22. novembra 2023, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 a ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006 a (ES) č. 1005/2008 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1139, (EÚ) 2017/2403 a (EÚ) 2019/473, pokiaľ ide o kontrolu rybárstva (Ú. v. EÚ L, 2023/2842, 20.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2842/oj>).

- (6) Spracovanie, výmena, krížová kontrola a ukladanie údajov zozbieraných s použitím takýchto systémov a takejto technológie príslušnými orgánmi členských štátov na účely kontroly stanovené v tomto nariadení by mali byť v súlade s pravidlami stanovenými v nariadení o kontrole vrátane príslušných pravidiel ochrany osobných údajov. Elektronické systémy diaľkového monitorovania alebo iné rovnocenné technológie používané na účely tohto nariadenia by sa preto mali prevádzkovať tak, aby boli z nahratého obrazového materiálu vylúčené obrázky a identifikácia fyzických osôb. Tieto systémy a technológie by v záujme toho mali byť umiestnené tak, aby bolo možné monitorovať len konkrétne časti plavidiel a oblastí, systémov alebo zariadení, kde prebieha vykládka, prekládka a váženie úlovkov, na ktoré sa vzťahuje odchýlka od miery tolerancie stanovená v článku 14 ods. 4 písm. a) a v článku 21 ods. 3 nariadenia o kontrole. V prípadoch, keď sa obrázky fyzických osôb predsa len nahrávajú a zaznamenávajú takým spôsobom, že tieto fyzické osoby možno priamo alebo nepriamo identifikovať, ich obrázky by sa mali bezodkladne anonymizovať.
- (7) S cieľom zabezpečiť, aby váženie v prístavoch uvedených na zozname poskytovalo presné výsledky, by za váženie všetkých úlovkov z rybolovu, na ktorý sa vzťahuje odchýlka od miery tolerancie, mali zodpovedať akreditované nezávislé tretie osoby zodpovedné za váženie. V prístavoch Únie môžu pobrežné členské štáty upraviť používanie alternatívnych spôsobov zabezpečenia presnosti váženia a nahlasovania úlovkov. Takéto alternatívne spôsoby nebolo možné automaticky rozšíriť na prístavy uvedené na zozname, ktoré sa nachádzajú na území tretej krajiny, keďže by to znamenalo povinné zapojenie alebo použitie vnútroštátneho orgánu alebo určitého kontrolného nástroja.
- (8) Rybárskym plavidlám Únie by sa pri vykládke alebo prekládke v prístavoch tretích krajín nemala povoliť žiadna odchýlka od miery tolerancie, pokiaľ v týchto prístavoch nie sú dostupné úrovne kontroly alebo zdroje potrebné na zabezpečenie presnosti nahlasovania úlovkov alebo pokiaľ v súvislosti s danou treťou krajinou dochádza k neudržateľnému rybolovu a k nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému (NNN) rybolovu.
- (9) Uvedenie prístavov na zozname by malo byť podmienené predložením primeraných dôkazov svedčiacich o splnení podmienok stanovených v tomto nariadení týkajúcich sa uplatňovania odchýlky podľa článku 14 ods. 4 písm. a) nariadenia o kontrole.
- (10) Treba stanoviť aj postup zaradenia prístavu do zoznamu prístavov, ktorý má prijať Komisia, a vypustenia prístavu z tohto zoznamu vrátane lehôt na podanie žiadostí o uvedenie prístavu v zozname, ich obsahu a posudzovania, ktoré má vykonávať Komisia.
- (11) Na zabezpečenie primeranej kontroly odchýlky od povolenej miery tolerancie v prístavoch uvedených na zozname je potrebné stanoviť dodatočné podmienky pre kapitánov rybárskych plavidiel Únie, pobrežné členské štáty a vlajkové členské štáty. Tieto podmienky by sa mali týkať aspektov súvisiacich s vykládkou, prekládkou, vážením a registráciou úlovkov z rybolovu, na ktorý sa vzťahuje odchýlka, ako je používanie certifikovaných systémov váženia s elektronickým nahlasovaním údajov, plány odberu vzoriek a požiadavky na monitorovanie váženia. Tieto podmienky by mali zahŕňať aj záruky, dodatočné kontrolné a inšpekčné opatrenia a povinnosti členských štátov v oblasti nahlasovania.
- (12) Vzhľadom na negatívne dôsledky vrátane závažného nesprávneho nahlasovania, ktoré by mohli vyplývať z nesplnenia podmienok, ktoré sa majú určiť pre odchýlku od miery tolerancie stanovenú v tomto nariadení, treba určiť minimálne a harmonizované úrovne inšpekcii. Tieto úrovne inšpekcii by mali zodpovedať prístupu, ktorým sa Únia a jej členské štáty už teraz riadia podľa pravidiel spoločnej rybárskej politiky, napríklad v kontexte vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 404/2011 ⁽³⁾, ako aj podľa pravidiel, ktoré prijali regionálne organizácie pre riadenie rybárstva a ktoré sú záväzné pre Úniu, vrátane pravidiel týkajúcich sa prístavnej inšpekcie stanovených v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2343 ⁽⁴⁾, ktorým sa stanovujú riadiace, ochranné a kontrolné opatrenia platné v Indickom oceáne.

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 404/2011 z 8. apríla 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky rybného hospodárstva (Ú. v. EÚ L 112, 30.4.2011, s. 1).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2343 z 23. novembra 2022, ktorým sa stanovujú riadiace, ochranné a kontrolné opatrenia platné v oblasti pôsobnosti Komisie pre tuniaky z Indického oceánu (IOTC) a ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1936/2001, (ES) č. 1984/2003 a (ES) č. 520/2007 (Ú. v. EÚ L 311, 2.12.2022, s. 1).

- (13) Podľa článku 14 ods. 4 písm. a) nariadenia o kontrole môžu odchýlku od miery tolerancie využiť iba rybárske plavidlá, ktoré spĺňajú podmienky stanovené v tomto nariadení. Na zabezpečenie potrebnej kontroly týchto podmienok by členské štáty mali vypracovať zoznam rybárskych plavidiel plaviacich sa pod ich vlajkou, ktoré spĺňajú podmienky stanovené v tomto nariadení. Tento zoznam by sa mal priebežne aktualizovať, a to najmä v prípade, že plavidlo dané podmienky nesplní. Členské štáty by mali takisto zabezpečiť prijatie primeraných nadväzujúcich opatrení proti jednotlivcom alebo subjektom zodpovedným za nesplnenie týchto podmienok. S cieľom zabezpečiť transparentnosť a umožniť, aby vnútroštátne kontrolné orgány v prístavoch uvedených na zozname vedeli, ktoré plavidlá môžu využiť odchýlku od miery tolerancie, by takýto zoznam mal byť sprístupnený všetkým členským štátom a Komisii.
- (14) Podmienky stanovené v tomto nariadení by sa mali uplatňovať bez toho, aby boli dotknuté podmienky a požiadavky súvisiace s vykládkou, vážením a prekládkou, ako aj ďalšie pravidlá spoločnej rybárskej politiky vymedzené v článku 4 ods. 2 nariadenia o kontrole vrátane príslušných medzinárodných povinností, ktoré prijali regionálne organizácie pre riadenie rybárstva, ako aj tých, ktoré boli prijaté v kontexte dohôd o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva či iných dohôd o rybárstve, ktoré Únia uzavrela s tretími krajinami.
- (15) Výbor pre rybolov a akvakultúru nevydal stanovisko v lehote stanovenej jeho predsedom,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti

- V tomto nariadení sa stanovujú podmienky uplatňovania odchýlky týkajúcej sa mier tolerancie odhadov úlovkov stanovených v článku 14 ods. 4 písm. a) nariadenia o kontrole, ktoré sa vyloďujú a prekladajú netriedené, v prípade i) rybolovu uvedeného v článku 15 ods. 1 písm. a) prvej a tretej zarážke nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 ⁽ⁱ⁾ a ii) lovu tropických tuniakov vakovou sieťou. Tieto podmienky zahŕňajú:
 - zoznam prístavov Únie a tretích krajín, v ktorých má prebiehať vykládka, prekládka a váženie úlovkov z rybolovu, na ktorý sa vzťahuje článok 14 ods. 4 písm. a) nariadenia o kontrole, ak sa uplatní odchýlka od miery tolerancie podľa daného článku; a
 - vykládku, prekládku a váženie úlovkov z rybolovu, na ktorý sa vzťahuje článok 14 ods. 4 písm. a) nariadenia o kontrole, v záujme zabezpečenia presného nahlasovania úlovkov, ako aj potrebnú kontrolu a potrebné záruky, ktoré treba dodržať v prípade, že sa uplatňuje odchýlka od miery tolerancie v prístavoch uvedených na zozname podľa článku 14 ods. 6 nariadenia o kontrole.
- V tomto nariadení sa stanovuje aj postup schvaľovania prístavu a jeho vypustenia zo zoznamu vytvoreného v súlade s článkom 14 ods. 6 nariadenia o kontrole.
- Toto nariadenie nemá vplyv na podmienky a požiadavky súvisiace s vykládkou, vážením a prekládkou ani na ďalšie pravidlá spoločnej rybárskej politiky vymedzené v článku 4 ods. 2 nariadenia o kontrole vrátane príslušných medzinárodných povinností, ktoré prijali regionálne organizácie pre riadenie rybárstva, ani na tie, ktoré boli prijaté v kontexte dohôd o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva či iných dohôd o rybolove, ktoré Únia uzavrela s tretími krajinami.

⁽ⁱ⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

KAPITOLA II

PODMIENKY NA UVEDENIE PRÍSTAVU NA ZOZNAME

Oddiel 1

Prístavy Únie

Článok 2

Podmienky pre systémy váženia, vybavenie a kontrolné nástroje

1. Podľa článku 14 ods. 6 nariadenia o kontrole môže byť prístav uvedený na zozname, iba ak je vybavený všetkými systémami váženia, vybavením a kontrolnými nástrojmi na zabezpečenie presnosti nahlasovania úlovkov a ich potrebnej kontroly:
 - a) elektronickým systémom diaľkového monitorovania kamerami priemyselnej televízie, ktorý príslušným orgánom pobrežného členského štátu umožní monitorovať vykládku, prekládku a váženie všetkých úlovkov z rybolovu, na ktorý sa vzťahuje článok 14 ods. 4 písm. a) nariadenia o kontrole;
 - b) systémom mostovej alebo žeriavovej váhy, ktorý sa má použiť na váženie všetkých úlovkov z rybolovu uvedeného v článku 14 ods. 4 písm. a) nariadenia o kontrole;
 - c) jedným alebo viacerými separátormi vody umožňujúcimi odvodnenie úlovkov pri vykládke pred vážením v rámci rybolovu stanoveného v článku 15 ods. 1 písm. a) prvej a tretej zarážke nariadenia (EÚ) č. 1380/2013; a
 - d) automatickým alebo poloautomatickým sklzným žľabom na odber vzoriek dostupným tak prevádzkovateľom, ako aj inšpektorom na zabezpečenie nestrannosti pri odbere vzoriek v súlade s príslušnými postupmi váženia v rámci rybolovu uvedeného v článku 15 ods. 1 písm. a) prvej a tretej zarážke nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.
2. Odchyľne od odseku 1 možno systémy váženia, vybavenie a kontrolné nástroje uvedené v danom odseku nahradiť rovnocennou technológiou alebo systémom s vybavením schopným zabezpečiť rovnakú úroveň presnosti váženia a registrácie úlovkov pri vykládke alebo prekládke.

Pri identifikácii rovnocennej technológie alebo systému možno zohľadniť aspekty ako veľkosť prístavu, jeho sezónne využívanie, malé množstvá vyloadených úlovkov a obsah plánov kontroly a spoločných programov kontroly schválených Komisiou.

Článok 3

Osobitné podmienky na presné váženie

1. Podľa článku 14 ods. 6 nariadenia o kontrole môže byť prístav na zozname, iba ak má zavedené postupy na zabezpečenie presnosti váženia všetkých úlovkov z rybolovu uvedeného v článku 14 ods. 4 písm. a) nariadenia o kontrole vyloadených alebo preložených v uvedenom prístave a na zabezpečenie súladu s požiadavkami stanovenými v tomto článku.
2. Na váženie uvedené v odseku 1 sa vzťahuje jedna z týchto možností:
 - a) kontrola príslušnými orgánmi pobrežného členského štátu, ktoré v plnom rozsahu monitorujú presnosť váženia každej vykládky alebo prekládky úlovkov z rybolovu uvedeného v článku 14 ods. 4 písm. a);
 - b) zodpovednosť nezávislých tretích osôb zodpovedných za váženie, na ktoré sa vzťahujú podmienky stanovené v odsekoch 3 a 4; alebo
 - c) zodpovednosť iných fyzických alebo právnických osôb zodpovedných za váženie, na ktoré sa vzťahujú podmienky stanovené v odseku 5.

3. Nezávislé tretie osoby zodpovedné za váženie uvedené v odseku 2 písm. b) v plnom rozsahu monitorujú presnosť váženia každej jednotlivé vykládky a prekládky úlovkov z rybolovu uvedeného v článku 14 ods. 4 písm. a) a spĺňajú tieto minimálne požiadavky:

- a) sú akreditované v súlade s normou ISO 17020 typom A alebo v súlade s prísnejšími normami, ktoré potvrdzujú nezávislosť tretej osoby zodpovednej za váženie;
- b) schválil ich príslušný orgán pobrežného členského štátu;
- c) sú nestranné, nie sú v žiadnom konflikte záujmov a predovšetkým sa vyhýbajú situáciám, ktoré by mohli priamo alebo nepriamo ovplyvniť ich profesijné správanie, pokiaľ ide o výkon ich úloh;
- d) vedú záznamy o kalibrácii systémov používaných na váženie vrátane kópie osvedčení o kalibrácii;
- e) majú kvalifikovaných zamestnancov s primeranou odbornou prípravou, ktorú uplatňujú vo svojej oblasti pôsobnosti, pokiaľ je to potrebné vrátane pomocného personálu; a
- f) majú prístup k infraštruktúre a vybaveniu na vykonávanie úloh, ktoré sú im pridelené.

4. Nezávislé tretie osoby zodpovedné za váženie uvedené v odseku 2 písm. b) pri každej vykládke a prekládke úlovkov z rybolovu uvedeného v článku 14 ods. 4 písm. a) nariadenia o kontrole vyplnia záznam o vážení a zašlú ho príslušnému prevádzkovateľovi a príslušným orgánom pobrežného členského štátu.

5. Ďalšie fyzické alebo právnické osoby uvedené v odseku 2 písm. c) schvália príslušné orgány pobrežného členského štátu a tieto osoby v plnom rozsahu monitorujú presnosť váženia každej vykládky a prekládky úlovkov z rybolovu, na ktorý sa vzťahuje článok 14 ods. 4 písm. a), a to pomocou elektronického systému uvedeného v článku 2 ods. 1 písm. a) alebo akoukoľvek rovnocennou technológiou, a príslušným orgánom pobrežného členského štátu poskytujú prístup k údajom o monitorovaní.

Oddiel 2

Prístavy tretích krajín

Článok 4

Všeobecné podmienky

Prístav tretej krajiny môže byť uvedený na zozname iba ak:

- a) sa nachádza na území zmluvnej strany Dohody o opatreniach prístavných štátov zameraných na prevenciu a odrádzanie od nezákonného, nenahláseného a neregulovaného rybolovu a na jeho odstránenie ⁽⁶⁾;
- b) sa nenachádza na území krajiny, ktorá bola označená za nespolupracujúcu tretiu krajinu alebo dostala oznámenie o tom, že môže byť označená za nespolupracujúcu tretiu krajinu, v súlade s kapitolou VI nariadenia Rady (ES) č. 1005/2008 ⁽⁷⁾;
- c) sa nenachádza na území krajiny, ktorá bola označená za krajinu, ktorá umožňuje neudržateľný rybolov podľa článku 4 ods. 1 písm. a) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1026/2012 ⁽⁸⁾; a
- d) ide o prístav určený na vykládku podľa dohôd o partnerstve v odvetví rybárstva alebo iných bilaterálnych dohôd uzavretých medzi Úniou a tretími krajinami alebo v prípade potreby v rámci regionálnych organizácií pre riadenie rybárstva.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 203, 6.8.2011, s. 1.

⁽⁷⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1005/2008 z 29. septembra 2008, ktorým sa ustanovuje systém Spoločenstva na zabráňovanie nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému rybolovu, na odrádzanie od neho a jeho odstránenie, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a ktorým sa zrušujú nariadenia (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Ú. v. EÚ L 286, 29.10.2008, s. 1).

⁽⁸⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1026/2012 z 25. októbra 2012 o určitých opatreniach na účely ochrany populácie rýb v súvislosti s krajinami, ktoré umožňujú neudržateľný rybolov (Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 34).

Článok 5

Osobitné podmienky na presné váženie

1. Prístav, ktorý sa nachádza na území tretej krajiny môže byť uvedený na zozname, len ak sú zavedené postupy na zabezpečenie:
 - a) presného váženia všetkých úlovkov z rybolovu uvedeného v článku 14 ods. 4 písm. a) nariadenia o kontrole pri vykládke alebo prekládke v tomto prístave;
 - b) toho, aby sa váženie uvedené v písmene a) vykonávalo na zodpovednosť nezávislej tretej osoby zodpovedajúcej za váženie, ktorá spĺňa minimálne požiadavky stanovené v odseku 2; a
 - c) toho, aby nezávislé tretie osoby zodpovedné za váženie pri každej vykládke a prekládke úlovkov z rybolovu uvedeného v článku 14 ods. 4 písm. a) nariadenia o kontrole vyplnili záznam o vážení a zaslali ho príslušným orgánom vlajkového členského štátu daného rybárskeho plavidla.
2. Nezávislé tretie osoby zodpovedné za váženie pri každej jednotlivej vykládke a prekládke úlovkov z rybolovu uvedeného v článku 14 ods. 4 písm. a) v plnom rozsahu monitorujú presnosť váženia a spĺňajú tieto minimálne požiadavky:
 - a) sú akreditované v súlade s normou ISO 17020 typom A alebo v súlade s akýmikoľvek inými rovnocennými alebo prísnejšími normami, ktoré potvrdzujú nezávislosť tretej osoby zodpovednej za váženie;
 - b) majú oprávnenie na vykonávanie presného váženia a registrovania úlovkov od príslušného orgánu vlajkového členského štátu;
 - c) sú nestranné, nie sú v žiadnom konflikte záujmov a predovšetkým sa nenachádzajú v situácii, ktorá by mohla priamo alebo nepriamo ovplyvniť ich profesijné správanie, pokiaľ ide o výkon ich úloh;
 - d) vedú záznamy o kalibrácii systémov používaných na váženie vrátane kópie osvedčení o kalibrácii;
 - e) majú kvalifikovaných zamestnancov s primeranou odbornou prípravou, ktorú uplatňujú vo svojej oblasti pôsobnosti, pokiaľ je to potrebné vrátane pomocného personálu; a
 - f) majú prístup k infraštruktúre a vybaveniu na vykonávanie úloh, ktoré sú im pridelené.

KAPITOLA III

POSTUP NA SCHVÁLENIE PRÍSTAVOV, KTORÉ MAJÚ BYŤ UVEDENÉ NA ZOZNAME, A NA ICH VYPUSTENIE ZO ZOZNAMU

Článok 6

Podávanie žiadostí členskými štátmi

Členský štát (ďalej len „žiadajúci členský štát“) môže Komisii podať žiadosť o zaradenie prístavu, ktorý sa nachádza na jeho území alebo na území tretej krajiny, do zoznamu prístavov, ktorý Komisia schválila v súlade s článkom 14 ods. 6 nariadenia o kontrole.

Podaná žiadosť musí obsahovať aspoň tieto informácie:

- a) názov a polohu prístavu, v prípade ktorého sa navrhuje pridanie do zoznamu;
- b) kontaktné údaje príslušného orgánu členského štátu zodpovedného za žiadosť;
- c) v prípade potreby kontaktné údaje orgánu tretej krajiny zodpovedného za kontrolu rybolovu; a
- d) osobitné, spoľahlivé a overiteľné dôkazy o splnení všetkých podmienok stanovených v kapitole II za každý prístav, v prípade ktorého sa navrhuje pridanie do zoznamu.

Žiadajúci členský štát môže uviesť akékoľvek ďalšie informácie, ktoré považuje za dôležité.

Článok 7

Posúdenie Komisiou

1. Do 1. novembra každého roku Komisia posúdi všetky žiadosti predložené v súlade s článkom 6 doručené najneskôr do 1. septembra toho istého roku s cieľom zistiť, či boli splnené podmienky stanovené v kapitole II.
2. Ak počas posudzovania uvedeného v odseku 1 Komisia dospeje k názoru, že chýbajú informácie požadované podľa článku 6, vyzve žiadajúci členský štát, aby doplnil žiadosť v primeranej lehote a v každom prípade do 60 dní odo dňa doručenia výzvy o doplnenie žiadosti. Pokiaľ žiadajúci členský štát nedoplní žiadosť v rámci tejto lehoty, Komisia žiadosť zamietne a informuje o tom členský štát. Novú žiadosť možno podať podľa podmienok stanovených v tomto článku.
3. Ak Komisia zistí, že podmienky uvedené v kapitole II boli splnené, bezodkladne o tom informuje žiadajúci členský štát a prikróčí k uvedeniu prístavu do zoznamu v súlade s článkom 14 ods. 6 nariadenia o kontrole.
4. Ak Komisia zistí, že neboli splnené podmienky stanovené v kapitole II, či už v plnom rozsahu alebo čiastočne, alebo že poskytnuté dôkazy nepostačujú na posúdenie splnenia týchto podmienok, žiadosť zamietne a informuje o tom členský štát, pričom mu vysvetlí dôvody tohto zamietnutia.
5. Komisia môže tretie krajiny alebo vlajkové členské štáty, ktorých sa týka žiadosť predložená podľa článku 6, v prípade potreby požiadať, aby poskytli dodatočné informácie alebo vysvetlenia. Tieto informácie alebo vysvetlenia môže brať Komisia do úvahy pri posudzovaní stanovenom v tomto článku.

Článok 8

Zrušenie schválenia prístavu uvedeného na zozname Komisiou

1. Komisia zruší svoje schválenie a upraví zoznam prístavov prijatý v súlade s článkom 14 ods. 6 nariadenia o kontrole, ak:
 - a) má dôkazy o tom, že prístav uvedený na zozname už nespĺňa podmienky stanovené v kapitole II; alebo
 - b) usúdi, že informácie predložené v súlade s článkom 14 tohto nariadenia nepostačujú na posúdenie splnenia podmienok stanovených v kapitole II.
2. Komisia o svojom zámere zrušiť schválenie prístavu uvedeného na zozname informuje žiadajúci členský štát a vlajkové členské štáty rybárskych plavidiel, ktoré používajú daný prístav, ktoré majú 30 dní na to, aby Komisii poskytli informácie a dôkazy o tom, že podmienky stanovené v kapitole II sú splnené. Po uplynutí tejto lehoty Komisia pristúpi k zrušeniu schválenia a informuje dotknutý členský štát aspoň mesiac pred zrušením schválenia, ak:
 - a) nemá dostatočné dôkazy o splnení týchto podmienok;
 - b) predložené informácie nepostačujú na posúdenie splnenia podmienok stanovených v kapitole II; alebo
 - c) žiadajúci členský štát alebo príslušný vlajkový členský štát rybárskych plavidiel, ktoré používajú prístav, neposkytol informácie.
3. Komisia môže takisto zrušiť svoje schválenie a upraviť zoznam prístavov prijatý v súlade s článkom 14 ods. 6 nariadenia o kontrole na základe odôvodnenej žiadosti žiadajúceho členského štátu.

KAPITOLA IV

**DODATOČNÉ PODMIENKY SÚVISIACE S POTREBNOU KONTROLOU A POTREBNÝMI ZÁRUKAMI TÝKAJÚCIMI SA
VYKLÁDKY, VÁŽENIA A PREKLÁDKY ÚLOVKOV Z RYBOLOVU UVEDENÉHO V ČLÁNKU 14 ODS. 4 PÍSM. A)
NARIADENIA O KONTROLE**

Oddiel 1

Podmienky pre kapitánov rybárskych plavidiel Únie

Článok 9

Všeobecné podmienky

1. Pokiaľ ide o úlovky z rybolovu uvedeného v článku 14 ods. 4 písm. a) nariadenia o kontrole vyložené alebo preložené v prístavoch uvedených na zozname, kapitáni rybárskych plavidiel Únie všetky úlovky z toho istého rybárskeho výjazdu vylodia alebo preložia iba v prístavoch uvedených na zozname.
2. V súvislosti s úlovkami z lovu tropických tuniakov vakovou sieťou, ktoré sa majú vylodiť alebo preložiť v prístave uvedenom na zozname, ktorý sa nachádza na území tretej krajiny, kapitáni rybárskych plavidiel Únie zabezpečia, aby sa triedenie, odber vzoriek a váženie týchto úlovkov na palube po celý čas kontrolovali elektronickými systémami diaľkového monitorovania kamerami priemyselnej televízie alebo rovnocennou technológiou na zabezpečenie rovnakej úrovne presnosti kontroly.

Oddiel 2

Podmienky pre členské štáty

Článok 10

Plány odberu vzoriek

1. V prístavoch Únie uvedených na zozname členské štáty zabezpečia, aby sa určenie zloženia úlovku z rybolovu uvedeného v článku 14 ods. 4 písm. a) nariadenia o kontrole, ktorý v prístave uvedenom na zozname vylodí alebo prekladá rybárske plavidlo plaviace sa pod ich vlajkou, v príslušných prípadoch zakladalo na plánoch odberu vzoriek prijatých alebo schválených Komisiou.
2. V prípade úlovkov tropických tuniakov sa zloženie úlovku určí triedením a vážením úlovku podľa druhu.
3. Odchylné od odseku 2 sa zloženie úlovku tuniaka žltoplutvého (*Thunnus albacares*) a tuniaka okatého (*Thunnus obesus*) s hmotnosťou do 5 kg vylodeného alebo preloženého v prístave tretej krajiny uvedenom na zozname môže stanoviť v súlade s metodikou odberu vzoriek, ktorú určí vlajkový členský štát podľa podmienok oprávnenia na rybolov rybárskeho plavidla.

Článok 11

Informácie o rybárskych plavidlách Únie, ktoré využívajú odchýlku od miery tolerancie

1. Členské štáty Komisii každoročne predložia zoznam rybárskych plavidiel plaviacich sa pod ich vlajkou, ktorým bolo povolené využívať odchýlku od miery tolerancie stanovenú v článku 14 ods. 4 písm. a) a v článku 21 ods. 3 nariadenia o kontrole v prístave uvedenom na zozname.
2. Členské štáty zabezpečia, aby odchýlku stanovenú v článku 14 ods. 4 písm. a) a v článku 21 ods. 3 nariadenia o kontrole využívali len rybárske plavidlá na zozname uvedenom v odseku 1, ktoré spĺňajú podmienky stanovené v tejto kapitole.

Členské štáty na tento účel vykonávajú kontrolu týchto plavidiel na potrebnej úrovni v súlade s hlavou VIII nariadenia o kontrole a zabezpečia, aby sa voči fyzickým osobám, ktoré porušili podmienky, alebo voči právnickým osobám, ktoré nesú zodpovednosť za porušenia podmienok stanovených v tejto kapitole, uplatnili účinné, primerané a odrádzajúce sankcie vrátane dočasného alebo trvalého vypustenia rybárskych plavidiel, ktoré porušili pravidlá, zo zoznamu uvedeného v odseku 1.

3. Zoznam uvedený v odseku 1 členské štáty sprístupnia ostatným členským štátom a Komisii a priebežne ho aktualizujú.

Článok 12

Kontrola a inšpekcia v prístavoch Únie

1. Pobrežné členské štáty, na územiach ktorých sa nachádzajú prístavy uvedené na zozname, zabezpečia zavedenie opatrení na účinnú kontrolu presnosti nahlasovania úlovkov rybárskymi plavidlami Únie, ktoré využívajú odchýlku stanovenú v článku 14 ods. 4 písm. a) a v článku 21 ods. 3 nariadenia o kontrole a kontrolu súladu s podmienkami stanovenými v tejto kapitole.

2. Opatrenia uvedené v odseku 1 zahŕňajú minimálne referenčné hodnoty súvisiace s inšpekčnými činnosťami založené na riadení rizika, ako sa stanovuje v článku 4 ods. 18 nariadenia o kontrole, a pravidelne sa revidujú.

Tieto ročné referenčné hodnoty nie sú nižšie než 5 % z celkového počtu vykládok a prekládok a 7,5 % množstiev, ktoré vylodili alebo preložili rybárske plavidlá Únie, ktoré využívajú odchýlku stanovenú v článku 14 ods. 4 písm. a) a v článku 21 ods. 3 nariadenia o kontrole.

Článok 13

Kontrola a inšpekcia v prístavoch tretích krajín

1. Vlajkové členské štáty rybárskych plavidiel, ktoré využívajú odchýlku stanovenú v článku 14 ods. 4 písm. a) a v článku 21 ods. 3 nariadenia o kontrole zabezpečia zavedenie opatrení na účinnú kontrolu presnosti nahlasovania úlovkov týmito rybárskymi plavidlami a na kontrolu súladu s podmienkami stanovenými v tejto kapitole.

2. Opatrenia uvedené v odseku 1 zahŕňajú minimálne referenčné hodnoty súvisiace s inšpekčnými činnosťami založené na riadení rizika, ako sa stanovuje v článku 4 ods. 18 nariadenia o kontrole, a pravidelne sa revidujú.

Tieto ročné referenčné hodnoty nie sú nižšie než 5 % z celkového počtu vykládok a prekládok a 7,5 % množstiev, ktoré vylodili alebo preložili rybárske plavidlá Únie, ktoré využívajú odchýlku stanovenú v článku 14 ods. 4 písm. a) a v článku 21 ods. 3 nariadenia o kontrole.

3. Tento článok sa uplatňuje len vtedy, keď je prístup do prístavu uvedeného na zozname a k zariadeniam dotknutej tretej krajiny na účely kontroly a inšpekcie povolený v rámci dohody o partnerstve v odvetví rybárstva, iných bilaterálnych dohôd, ktoré Únia uzavrela s treťou krajinou, alebo v každom prípade podľa medzinárodného práva, ktoré by úradníkom vymedzeným v článku 4 ods. 6 nariadenia o kontrole umožnilo vykonávať inšpekcie stanovené v odseku 2.

4. Komisia môže dotknutú tretiu krajinu požiadať, aby v jednotlivých prípadoch udelila úradníkom prístup do svojho prístavu a k svojim zariadeniam na účely kontroly a inšpekcie.

KAPITOLA V

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 14

Povinnosti v oblasti nahlasovania

1. Žiadajúci členský štát každoročne preskúma informácie uvedené v článku 6 a každú dôležitú zmenu nahlási Komisii.

2. Členské štáty budú Komisii každoročne nahlasovať všetky zistené alebo potvrdené prípady nesplnenia podmienok stanovených v kapitolách II a IV tohto nariadenia vrátane:

- a) výsledkov každej inšpekcie vykonanej podľa článkov 12 a 13; a
- b) výsledkov analýzy a krížovej kontroly údajov zozbieraných pomocou elektronických systémov diaľkového monitorovania kamerami priemyselnej televízie alebo inej rovnocennej technológie podľa tohto nariadenia.

3. Táto správa by mala zahŕňať nadväzujúce opatrenia prijaté v súvislosti s nesplnením podmienok uvedených v kapitolách II a IV tohto nariadenia.

Článok 15

Správa údajov

Členské štáty zabezpečia, aby sa v súvislosti s údajmi zozbieranými podľa tohto nariadenia uplatňovali rovnaké pravidlá týkajúce sa analýzy údajov, prístupu k nim, ich spracovania, výmeny a ukladania, ako sú stanovené v článkoch 109, 110, 111 a 113 nariadenia o kontrole.

Článok 16

Ochrana a spracovanie osobných údajov

1. Členské štáty zabezpečia, aby sa osobné údaje zozbierané podľa tohto nariadenia mohli spracovať v súlade s pravidlami stanovenými v článku 112 nariadenia o kontrole.
2. Členské štáty zabezpečia, aby sa elektronické systémy diaľkového monitorovania kamerami priemyselnej televízie alebo iná rovnocenná technológia používaná na účely tohto nariadenia prevádzkovali tak, aby bola vylúčená identifikácia fyzických osôb z nahratého obrazového materiálu. Tieto systémy a technológie by preto mali byť umiestnené tak, aby bolo možné monitorovať len konkrétne časti plavidiel a oblastí, systémov či zariadení, kde prebieha vykládka, prekládka a váženie úlovkov, na ktoré sa vzťahuje odchýlka od miery tolerancie stanovená v článku 14 ods. 4 písm. a) a v článku 21 ods. 3 nariadenia o kontrole.
3. V prípadoch, keď sa obrázky fyzických osôb predsa len nahrajú a zaznamenajú takým spôsobom, že tieto fyzické osoby možno priamo alebo nepriamo identifikovať, ich obrázky by sa mali bezodkladne anonymizovať.

Článok 17

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 24. mája 2024

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN